



**Observatoire international de démocratie participative  
Session interne de travail**

**COMPTE RENDU**

**Recife, 29 novembre 2006**



[www.oidp.net](http://www.oidp.net)  
[oidp@bcn.cat](mailto:oidp@bcn.cat)

Subventionné par la Communauté européenne



## *Participants :*

65 personnes représentant des organismes partenaires et collaborateurs de l'OIDP.

- *Le présent compte rendu est structuré selon l'ordre établi à la réunion.*

## **Points traités à la réunion interne de l'OIDP**

### **1. Bienvenue**

La bienvenue a été donnée aux participant(e)s par M. João da Costa, conseiller municipal de la ville de Recife, et par Àlex Montes i Flotats, directeur technique en participation de la ville de Barcelone, coordination du projet.

### **2. Rapport de la coordination du projet**

L'exposé du rapport a été fait par Àlex Montes. Le rapport rassemble les nouveautés et les activités réalisées l'an dernier par le réseau, l'évolution des membres pendant les six années du projet, les thèmes d'actualité et les informations du site Internet, le transfert du contenu de la réunion du Comité coordonnateur de l'OIDP tenue en mars 2006 à Porto Alegre et l'état budgétaire de la dernière année. Finalement, la proposition de travail du Secrétariat technique a été envisagée pour l'année suivante.

#### Nouveautés et activités réalisées :

Voici, en résumé, les principales nouveautés et activités réalisées :

- a. La signature de la convention de coopération entre l'OIDP et le CGLU (Cités et gouvernements locaux unis), qui établit un cadre de collaboration entre les deux institutions visant à consolider l'OIDP en tant que réseau de villes en fournissant des instruments pour le développement de la participation citoyenne qui pourront être utiles aux villes partenaires de l'une ou l'autre institution.
- b. Nouvel emplacement physique du Secrétariat technique, qui a été transféré à cette adresse :  
C/ Avinyó, número 15, 2<sup>a</sup> planta (08002 Barcelona).
- c. Nouvelle messagerie électronique : [oidp@bcn.cat](mailto:oidp@bcn.cat)  
À noter que prochainement nous cesserons de recevoir les courriels adressés à l'adresse [oidp@mail.bcn.es](mailto:oidp@mail.bcn.es).
- d. Acquisition du domaine : [www.oidp.net](http://www.oidp.net) en vue d'améliorer notre site, la diffusion des informations qu'il contient et d'en faciliter l'accès.
- e. Avis d'approbation du nouveau Règlement pour la présentation et l'élection des candidatures à la Présidence de l'OIDP et au Siège des conférences par le Comité coordonnateur en septembre dernier, qui est appliqué pour la première fois à cette édition de la 6<sup>e</sup> Conférence. Le Secrétariat technique a été chargé



- d'élaborer la proposition de règlement dans le cadre de la V<sup>e</sup> Conférence.
- f. Élaboration d'un CD de divulgation avec les contenus étudiés à la V<sup>e</sup> Conférence, également disponible sur le site de l'OIDP.
  - g. Conception d'une nouvelle Lettre d'informations qui sera distribuée à partir de 2007, contenant les thèmes d'actualité et les nouveautés du site ainsi que d'autres informations intéressantes pour les membres du réseau.
  - h. Processus de la 1<sup>re</sup> Distinction OIDP « Bonne pratique en participation citoyenne ». L'objectif de ce processus est de reconnaître les expériences innovatrices mises en place au niveau local en matière de démocratie participative qui favorisent la participation et l'engagement des citoyens dans les processus d'élaboration et de mise en oeuvre des politiques publiques. À cette édition, 39 ville/organisations locales membres de l'OIDP ont présenté leur candidature ; le jury était composé de huit membres collaborateurs et de cinq membres du Comité coordonnateur, en plus du Secrétariat technique et de la Présidence. Les résultats du processus, évalués très positivement par le Secrétariat technique, sont notamment : l'incorporation de nouveaux membres ; la diffusion et la répercussion de l'initiative, et qui plus est la participation nombreuse des partenaires ; la qualité et l'intérêt des pratiques présentées ; l'octroi de six mentions spéciales aux pratiques que le jury juge important de signaler en plus de la ville distinguée ; la divulgation du processus et de ses résultats dans une publication où sont recueillis les résumés des 39 expériences présentées et une autre publication contenant des informations sur l'expérience distinguée, toutes deux en espagnol et en anglais. Ces publications seront également disponibles sur le site à partir du mois de décembre.<sup>1</sup>
  - j. Présentation des objectifs des groupes de travail qui ont mené leurs activités pendant la dernière année.

*Les résultats de chacun des groupes de travail ont été présentés dans des points ultérieurs de la session par des représentants de chacune des villes coordonnatrices des propres groupes, membres de l'OIDP et partenaires du projet Observatoires locaux de la démocratie participative.*

### Activités à réaliser pour l'année prochaine :

- a. Proposition du Secrétariat technique portant sur la constitution de nouveaux groupes de travail dans le but de donner suite à l'accord de coopération permanente entre l'OIDP et les OLDP pris à la V<sup>e</sup> Conférence.  
*Les sujets à traiter dans les différents groupes sont proposés et décidés à partir du débat ouvert par les Observatoires locaux et des apports des membres au cours de la réunion interne de l'OIDP à la fin de la session.*

---

<sup>1</sup> La décision du jury a été rendue publique à l'occasion d'un acte qui s'est tenu le 30 novembre dans le cadre de la 6<sup>e</sup> Conférence. Cette information est consultable sur le site [www.oidp.net](http://www.oidp.net)



- b. Le transfert de l'information et des contenus des groupes de travail – débats et résultats - à l'ensemble des membres de l'OIDP est l'un des objectifs que le Secrétariat technique se fixe en interne pour l'année prochaine.

*Le rapport de gestion a été approuvé par l'ensemble des membres présents à la session de travail interne.*

### **3. Présentation des candidatures pour la Présidence et le Siègne de la VII<sup>e</sup> Conférence de l'OIDP 2007**

*Ce point de l'ordre du jour a été reporté à la partie finale de la réunion, afin de pouvoir compter sur la présence des représentants de la ville de Nanterre qui ont présenté leur candidature.*

### **4. Présentation du processus de la 1<sup>re</sup> Distinction OIDP Bonne pratique en participation citoyenne et présentation de la Fiche de bonnes pratiques**

Toni Merino, responsable de l'OLDP du Conseil général de Barcelone (« Diputació de Barcelona »), coordonnateurs du groupe de travail *Création d'une fiche de bonnes pratiques en participation citoyenne dans le cadre du gouvernement local*, a présenté la Fiche de bonnes pratiques. Ce document est le résultat du groupe de travail qui a commencé ses travaux dans l'idée de mettre au clair quels éléments et critères il faut prendre en considération pour identifier ce que nous entendons par « bonne pratique ». Ce document a étayé le processus et les documents de travail composés lors du processus de la 1<sup>re</sup> Distinction Bonne pratique en participation citoyenne.

Le processus de la 1<sup>re</sup> Distinction OIDP a été présenté par Eulàlia Tubau, par le Secrétariat technique, qui a axé l'intervention sur le développement des phases du processus de la distinction. Il a été signalé, à partir des questions posées par les partenaires du projet, que les critères d'élection du jury sont précisés dans le Règlement du processus, disponibles sur le site Internet, où se trouve également toutes l'information relative au processus, aux candidatures présentées ainsi que la composition du jury.

### **5. Présentation du Guide pratique pour la création d'un OLDP**

Le guide a été présenté par Plínio Zalewski, responsable de l'Observatoire local de Porto Alegre, qui a coordonné les travaux du groupe formé au cours de la V<sup>e</sup> Conférence de l'OIDP (Donostia, 2005). Le document présenté à Recife englobe le travail effectué par la ville de Porto Alegre et les apports des membres restants du groupe de travail, ainsi que de l'ensemble des *Observatoires locaux de démocratie participative*.

Ce document est présenté comme un outil utile qui permettra à d'autres villes de créer des observatoires locaux à partir de l'expérience des villes partenaires du projet B Observatoires locaux de démocratie participative.



À cet égard, il faut souligner que ce document est un apport de l'OIDP à l'ensemble du réseau et aux autres organismes intéressés à la mise en place, dans leur ville, de cette expérience. Ainsi, il est conçu comme un document pouvant servir de guide et que chaque ville devra adapter à ses caractéristiques, à son contexte et à ses besoins. Le guide reprend, en plus d'une série d'indications pour la création d'un OLDP, les débats et les réflexions des partenaires du projet B Observatoires locaux de démocratie participative pendant leurs deux années de travail.

## 6. Présentation de la « Caisse à outils pour l'évaluation des expériences participatives »

La « Caisse à outils » ou « Guide pratique pour l'évaluation des processus participatifs » a été présentée par Marc Parés, de l'IGOP/UAB, par Eva Salaberría, de l'OLDP de la municipalité de Donostia – San Sebastián (Espagne), coordonnateurs du groupe de travail *Éléments communs pour la définition de l'objet d'étude des OLDP : domaines, indicateurs et indice*, et par Oscar Sogliano, de l'OLDP de la Municipalidad de La Paz (Bolivie), coordonnateurs du groupe de travail *Typologie des expériences à observer*.

La *Caisse à outils* est le fruit du travail de ces deux groupes formés au cours de la V<sup>e</sup> Conférence et de la collaboration de l'IGOP, qui s'est chargé d'étudier les documents apportés par les deux groupes et d'en unifier les contenus.

Dans la *Caisse à outils*, des réflexions globales sont proposées sur le défi que représentent l'observation et l'évaluation de la participation au niveau local, les principaux domaines à observer dans les processus et les expériences participatives avec des indicateurs éventuels sont présentés, ainsi que les méthodologies les plus appropriées pour l'évaluation. Les éléments de la *Caisse à outils* ont pour objectif de fournir et d'organiser un éventail de méthodologies qui nous serviront à comparer les résultats des expériences participatives avec leurs principales aspirations. Ceci donnera de la profondeur au travail commencé dans le cadre de l'OIDP en 2003, année où les quatre aspirations principales de la démocratie participative ont été définies d'un commun accord : citoyenneté, légitimité, efficacité et confiance. Trois ans plus tard, et notamment à partir du travail des dix OLDP, et du débat engagé à propos de ce document, les membres du réseau exposent que ces quatre objectifs ne sont pas suffisamment cohérents avec les principaux défis auxquels les villes se heurtent à l'heure actuelle. En conséquence, la « Caisse à outils » doit rester ouverte et en construction.

*Ce débat sur les aspirations de la démocratie participative sera abordé dans un groupe de travail qui approfondira cette question dans le courant de l'année 2007 et présentera ses conclusions à la prochaine conférence.*

*La Caisse à outils a été évaluée très positivement par les membres de l'OIDP. Le*



*Secrétariat technique assume aussi la responsabilité de recueillir les apports qui seront faits au document, d'évaluer et de perfectionner le document à l'avenir.*

## **7. Questions et réponses**

Au cours des débats de cette session, certains partenaires ont posé la question de la continuité de l'OIDP une fois que la CE cessera de financer le projet des Observatoires locaux de démocratie participative. À cet égard, le Secrétariat technique a proposé que la ville de Barcelone s'engage à exercer les fonctions de secrétariat technique du réseau pendant cinq ans, jusqu'en 2007, et que cette question devra être abordée à la prochaine conférence de l'OIDP.

À ce stade de la session, diverses questions importantes à prendre en compte ont été exposées en ce qui concerne les sujets abordés ou à aborder lors des prochains travaux. L'une d'elles porte sur le besoin de réfléchir et de tenir compte des différents temps, des différents acteurs et de quelle manière cela répercute sur la gestion des processus de participation citoyenne et dans quelle mesure il en est tenu compte. Un autre des apports fait référence à l'importance de l'information dans les processus de participation. La nécessité d'aborder la question de savoir quels sont les effets et les retombées de la participation a également été exposée.

Ces apports pour le débat sont envisagés comme des sujets de travail éventuels pour l'OIDP, des points sur lesquels approfondir et à partir desquels peut surgir une proposition de nouveaux groupes de travail, envisagée à la fin de la réunion.

D'autres considérations et commentaires faits pendant la réunion ont été recueillis dans les débats repris dans d'autres points. Nous demandons à tous les membres de nous communiquer tout point, toute discussion ou suggestion qui n'aurait pas été enregistrés dans ce compte rendu.

## **8. Présentation des candidatures et élection de la Présidence et du Siègne de la VII<sup>e</sup> Conférence de l'OIDP**

Alex Montes, responsable du Secrétariat technique de l'OIDP, a présenté les représentants de la ville de Nanterre, après avoir mentionné les villes avec lesquelles le Secrétariat technique avaient été en contact, qui n'étaient pas présentes et qui, finalement, n'ont pas déposé de candidature. Parmi elles, citons la région Lazio (Italie), la région d'Aquitaine (France), la ville de Mons (Belgique) et la ville de Palmela (Portugal).

La présentation de la candidature de Nanterre effectuée, celle-ci a été choisie comme la nouvelle présidence de l'OIDP.

## **9. Calendrier**

## **10. Considérations finales du Secrétariat technique**

Les résultats des groupes de travail ont été très bien évalués par l'ensemble des



membres du réseau. Nous tenons à mettre l'accent sur le pas en avant que représente l'élaboration du nouveau matériel et de la documentation, qui peuvent s'avérer fort utiles, et sont à la disposition de tous les membres du réseau et de toutes les personnes intéressées par la démocratie participative. Vu le vif intérêt que ce document a suscité, celui-ci sera publié prochainement sur le site.

À partir des réflexions et des apports des membres du réseau à la session interne qui s'est déroulée le même jour, et en reprenant aussi les débats de la session de travail du jour précédent des partenaires du projet *Observatoires locaux de la démocratie participative*, le Secrétariat propose de constituer quatre nouveaux groupes de travail :

« **La gestion de l'information** », coordonné par la municipalité de La Paz (Bolivie).

« **Les retombées et les effets de la participation** », coordonné par Fortaleza (Brésil).

« **La gestion du temps** », coordonné par Saint Denis (France).

« **Les nouvelles approches dans l'évaluation** », il est proposé que ce groupe soit coordonné par des membres collaborateurs du réseau. Ce groupe représente aussi un pas en avant et une nouvelle possibilité pour les membres collaborateurs de renforcer leur rôle et leur contribution à l'ensemble de l'OIDP, question également envisagée par certains de ces membres au cours de cette même session de travail.

Sur proposition de El Bosque, il est également accordé d'incorporer un cinquième groupe de travail - qui sera chargé de coordonner cette ville - sur les « **Méthodologies de la participation** ».